

べったべた  
やけど  
べっちゃない  
淡路島ツアー

silent  
shadows  
tour

クワクポリョウタ アートインスタレーション  
岡本純一 淡路島美術大学主宰  
岡野果菜子 ミクストメディア  
南野佳英 彫刻作品  
針山聖子 サイレントディナー  
Otmus ジャズライブ

北坂養鶏場 たまご取り体験  
北坂周(大工) 箸づくりワークショップ  
L'ISOLETTAオーナーシェフ井壺幸徳 給食たまごランチ  
前川勉郎 農家&農民車見学  
ログズギャラリー 農民車製作プロジェクト  
浦川アキ アートインスタレーション  
kunono 再生プロジェクト×魚DARAKE晩めし  
松澤一女乃&大歳久美子 民謡ライブ



# silent shadows tour

2012年  
9月8日(土)

音を観る、アートを聴く。

ポエムの上を歩きながら五斗長の森の中に入り  
自然の音を観る。暗闇のなかで静かに動く作品から  
光と影の美しいせめぎ合いを鑑賞する。  
ノマドパオの中で、白い大理石の作品に耳を傾ける。  
ノマドカフェでロウソク灯の光の中でサイレント・  
ディナーを食しパリ在住の Otmus による  
コンテンポラリージャズに聞き惚れる。  
淡路島の自然・光と影・音を堪能するアートツアー。



三宮発

12:00

車内にて  
淡路産食材の  
お弁当

五斗長  
ウォーキング・ミュージアム  
ポエム & サウンドアート  
13:00

淡路島美術大学  
アート・  
インスタレーション  
15:45

ノマド村  
サイレントディナー  
& ジャズライブ  
17:30

三宮着

22:30

※記載時刻はツアーの目安時刻です。

# べったべた やけど べっちゃんない 淡路島ツアー

2012年  
10月8日(月・祝)

淡路弁で、べっちゃんない(=大丈夫)!

こだわり卵を生産する養鶏場を見学し産みだした卵の  
ランチを食す。昔ながらの長屋門と農民車のある暮  
らしを訪ねた後、アーティストが“淡路島・農民車”  
を手本に製作する自作自動車の製作現場を見学。  
島の大工さんの指導で作った MY 箸で穫れたての魚  
をいただき、島の民謡を楽しむ。食・手仕事・唄といっ  
た暮らしの中に息づくアートを掬い取り日常に潜む  
淡路島の美を発見します。



三宮発

9:00

北坂養鶏場  
(たまご取り体験)  
10:00

ノマド村  
(給食  
たまごランチ)  
12:00

農家探訪  
(長屋門と  
農民車見学)  
14:20

ログスギャラリー  
農民車見学  
(アーティストが作る  
自作自動車)  
15:40

日の出亭  
(田舎飯ディナー  
& 民謡ライブ)  
17:40

三宮着

21:30

※記載時刻はツアーの目安時刻です。

## お申し込み

住所・氏名・生年月日・連絡先を電話または Fax、ハガキ、E-mail にて  
お知らせください。

淡路島観光協会ツアーリスト 9:00~17:00 (年中無休)

<http://www.awaji-navi.jp/inquiry.html>

656-0027

兵庫県洲本市港2-43 洲本高速バスセンター内 洲本観光案内所

E-mail [e-fukutani@awaji-kankou.or.jp](mailto:e-fukutani@awaji-kankou.or.jp)

Tel. 0799-22-0742

Fax. 0799-24-4470

## 参加料金

各10,000円 (貸切バス、2食付き、旅行保険料含)

※納金方法はお申し込み時にお知らせします。

## 定員

各20名様 (定員になり次第締め切り)

## 集合解散場所

三宮駅 神戸市役所花時計前 発着

ツアー内容に  
関するお問合せ

NPO 法人淡路島アートセンター <http://awajishima-art-center.jp/>

Tel. 090-5066-4604

E-mail [contact@awajishima-art-center.jp](mailto:contact@awajishima-art-center.jp)

取消料について (おひとりにつき)

お申し込み後、お客様の都合による取消の場合次の  
取消料を申し受けます。出発案内は出発1週間前  
頃にお送りさせていただきます。このツアーは、各コ  
ース毎に記載されている条件のほか、上記条件および当  
社「旅行業約款(主催旅行契約)」並びに各主催旅行  
会社の「旅行業約款(主催旅行契約)」によります。

取消日		取消料
旅行出発日の 前日から起算して	21日前まで	無料
	20日前から8日前まで	旅行代金の20%
	7日前から2日前まで	旅行代金の30%
	前日に取消し	旅行代金の40%
出発当日の取り消し及び無連絡不参加		旅行代金の100%
旅行参加後の前送放棄		旅行代金の100%

このツアーは、淡路島観光協会ツアーリストの旅行業約款によります。くわしくは係員にお訪ねください。  
(兵庫県知事登録旅行業第3-681号 旅行業務取扱管理者/福谷英理)

## 淡路島って?



神戸の対岸、瀬戸内海に浮かぶ島。平成23年12月、日本が抱える課題解決の先導モデルを  
目指し地域活性化総合特区「あわじ環境未来島構想」として国の指定を受けました。  
淡路島アートセンターとしてもその一環「暮らしの持続」島まるごとミュージアム化に  
取り組んでいます。

主催: NPO 法人 淡路島アートセンター 協同: 淡路島美術大学、神戸学院大学地域研究センター  
助成: 公益財団法人アサヒグループ芸術文化財団 /

兵庫県淡路県民局 (本事業は兵庫県の地域づくり活動応援事業の助成を受けて実施しています。)

特別協賛: アサヒビール株式会社 協力: 淡路島観光協会 企画協力: ノマド村



NPO 淡路島アートセンター